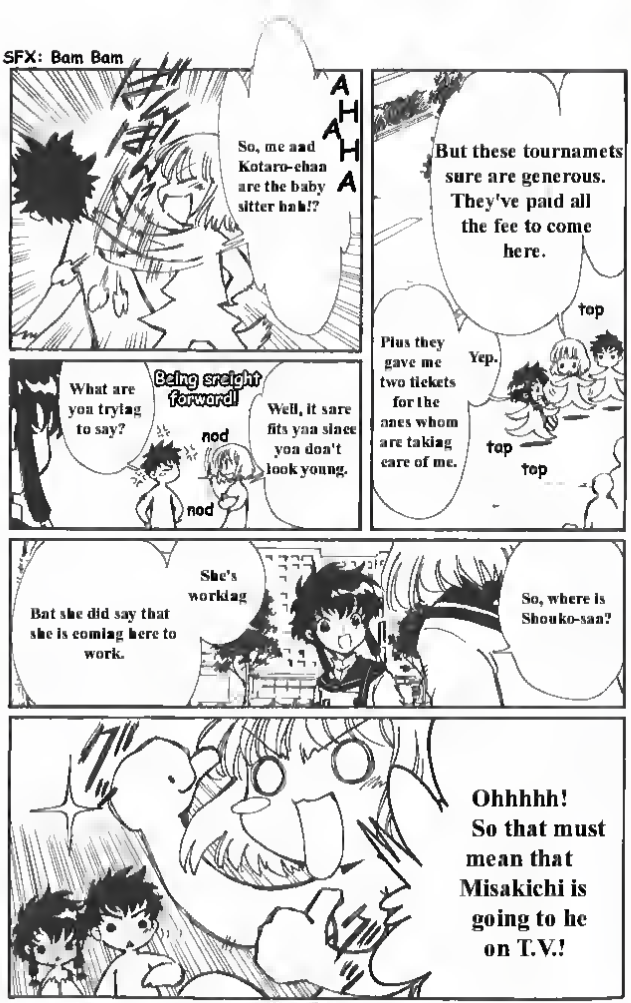
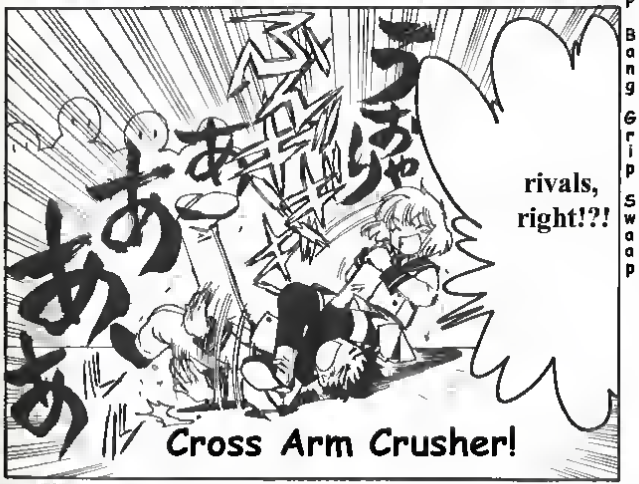
Translated by: KSS...
Grammer check/corrections by: DontHurt

Battle 19

My heart is beating a lot.
POMI
You look nervous!
Just take it as if you were experiencing something new to learn.
Ok.


SFX: Bam Bam
AHAHA
So, me and Kotaro-chan are the baby sitter hah!?
But these tournamets sure are generous. They've paid all the fee to come here.
top
Yep.
Plus they gave me two tickets for the ones whom are taking care of me.
top
top
What are you trying to say?
Being straight forward!
nod
nod
Well, it sure fits you since you don't look young.
She's working
But she did say that she is coming here to work.
So, where is Shouko-san?
Ohhhhh! So that must mean that Misakichi is going to be on T.V.!
SFX: Grip Grip

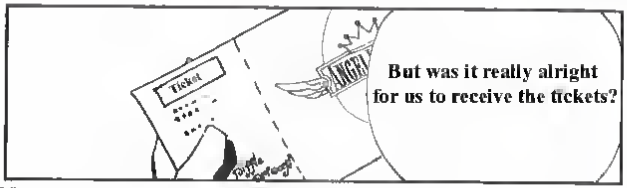
SFX: Bam Bam Bam Bam



SFX: Uaryaaaaaaaaaaa!!!!
Arggggggggggg!!!!!

SFX/SLIP Bang Grip Swaap

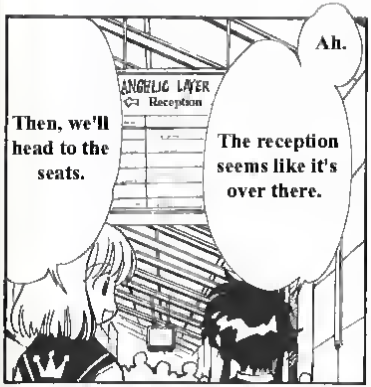
Let's do our
best, Hikaru!

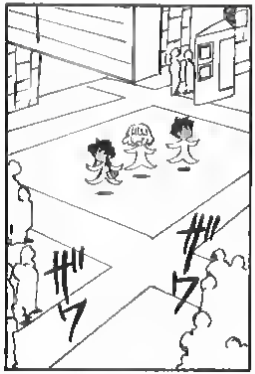

Ticket
ANGEL
But was it really alright for us to receive the tickets?

Misakichi did mention that she hasn't seen her for a while now.

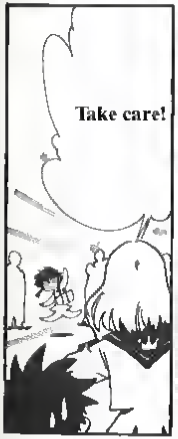
Her grand parents are far from here and her aunt is working so it's alright.
But isn't her mom at Tokyo?

I hope her mom sees Misakichi on T.V.
Yeah...

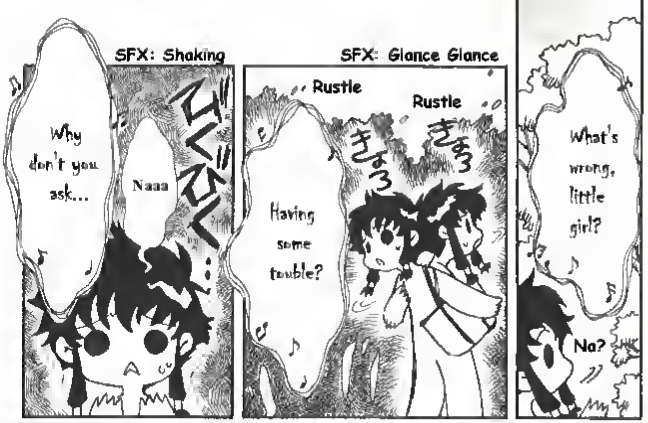

ANGELIC LAYER
Reception
Ah.
The reception seems like it's over there.
Then, we'll head to the seats.


SFX/Gasp Gasp Gasp

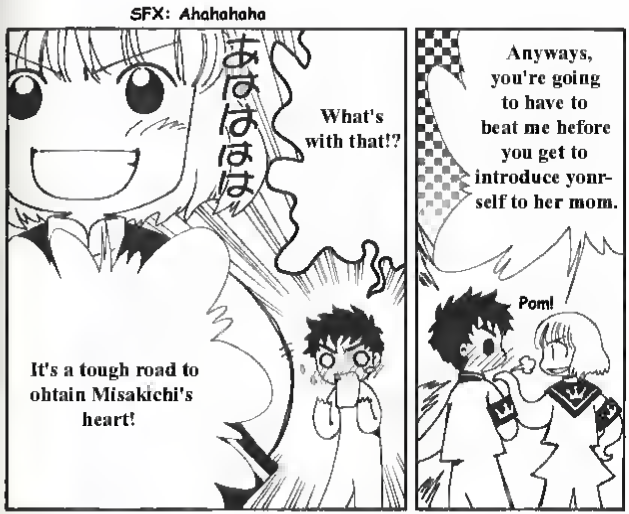
SFX/Pam

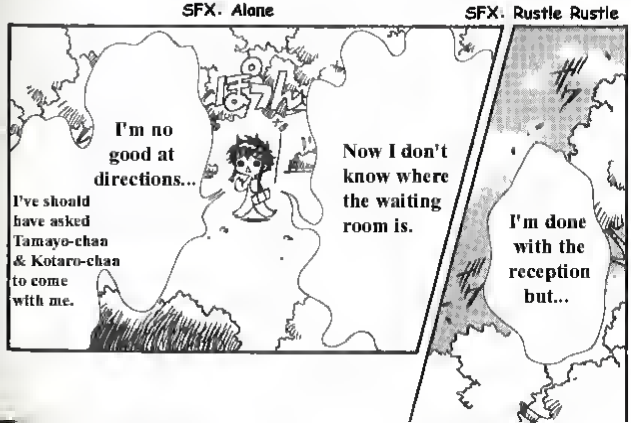

Take care!

Show them the way to hell
Naaaa!

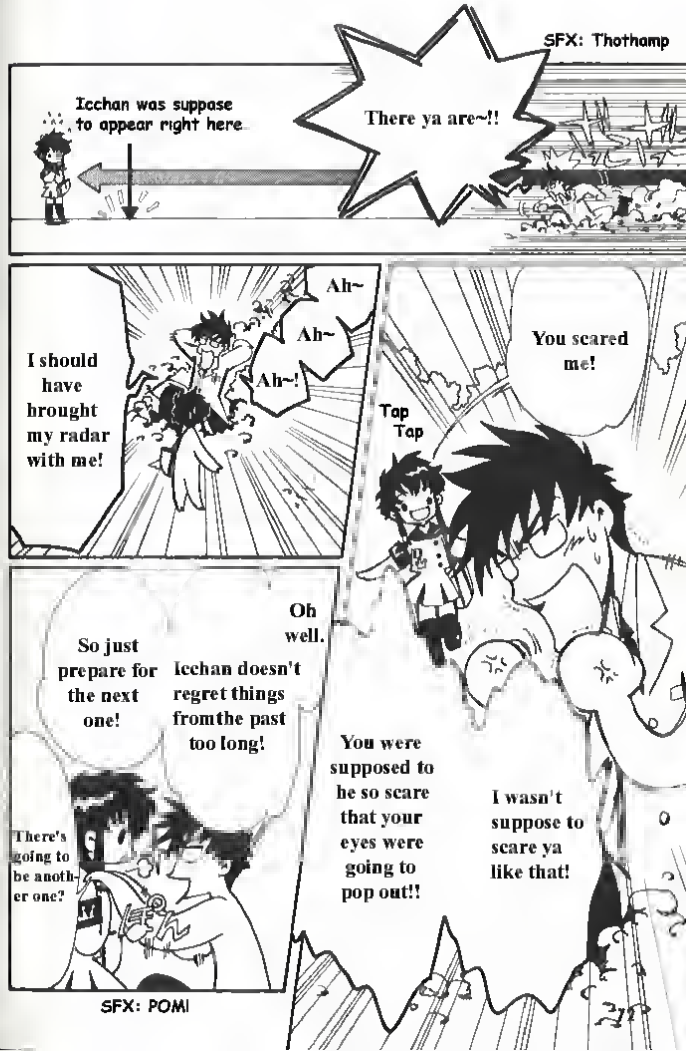

SFX: Shaking
Why don't you ask...
Naaa
SFX: Glance Glance
Rustle
Rustle
Having some trouble?
What's wrong, little girl?
Na?

Hah?
big brother for help!
SFX/SWOOF!


SFX: Ahahahaha
What's with that!?
It's a tough road to obtain Misakichi's heart!
Anyways, you're going to have to beat me before you get to introduce yonr-self to her mom.
Pom!


SFX. Alone
SFX. Rustle Rustle
I've should have asked Tamayo-chaa & Kotaro-chaa to come with me.
I'm no good at directions...
Now I don't know where the waiting room is.
I'm done with the reception but...

SFX: Wahahaha!
SFX: Panicing
Geeze. You have had directions!
I've lost my direction...
I've asked people but now I'm totally lost.
So...
Why were you glancing all over the place?
SFX/Pat Pat
Na?
You're just like her.
like who?


SFX: Thothamp
Icchan was suppase to appear right here
There ya are~!!
I should have brought my radar with me!
Ah~
Ah~
Ah~!
You scared me!
Tap Tap
So just prepare for the next one!
Oh well. Icchan doesn't regret things from the past too long!
There's going to be another one?
You were supposed to he so scare that your eyes were going to pop out!!
I wasn't suppose to scare ya like that!
SFX: POMI

she is very clumsy and shy person.
My grandma and grandpa told me that
It seems that my personality came from my mom...
I've heard that my mom always blushed in front of dad even when they got married.
Do ya love your mom?
I'm sure that she must be busy.
I haven't seen her for a while but,
Yes!

SFX/Swoosh!
SFX/Shake
Ahhhhhhhhhhh! I see a big white thinga ma jiggy on the sky!!
Na!?
Na!?
Naa...
So, it was a cloud...
Fyu...
Ah... Never mind. It was just a cloud.
You're so pure and honest...
Na?
You're too easy to fool.
Do ya know where ya mighta got that personahty from?

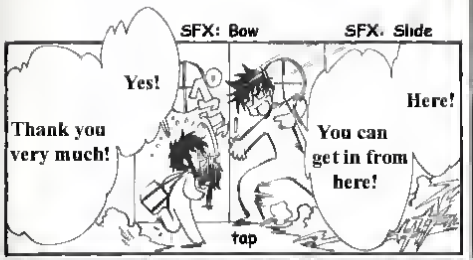
Were ya able to learn somethin?
That's fine.
You'll learn faster watching your opponent.
I had no clue what happened...
The opponents from the national tournament are much stronger.
But...
You have the skills.
You're an incredible dues that won at Kanto tournament.
Especially the final opponent.

Ping Pong
I repeat...
We will explain the rules, so please be at the waiting room promply.
To all the dues that are entering the national tournament.

SFX/Dash! Tap Tap

SFX/Tap Tap

An angel will hatch from this egg...
This battle feild is known as...
And will enter the battle field...
SFX/DOM
ANGELIC LAYER!!
SHUOOO
SFX/UWOOOOOOO


SFX: Bow
SFX: Slide
Yes!
Thank you very much!
Here!
You can get in from here!
tap

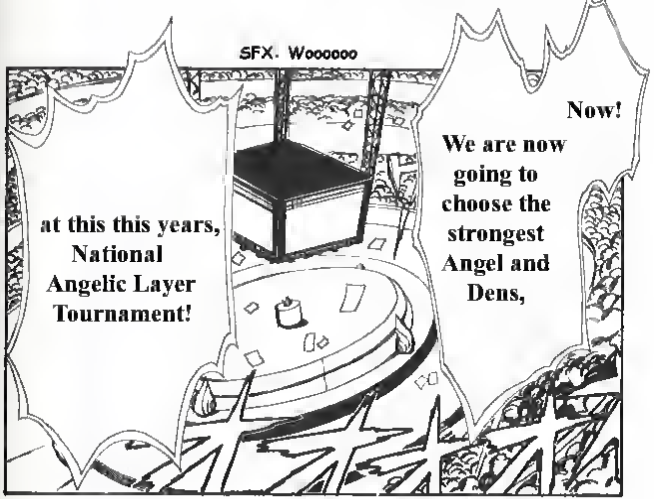
Icchan chief!
TURN

Chief! Miha... I mean
Icchan chief!
Ah!
That white outfit!

patan
Splat!

What?

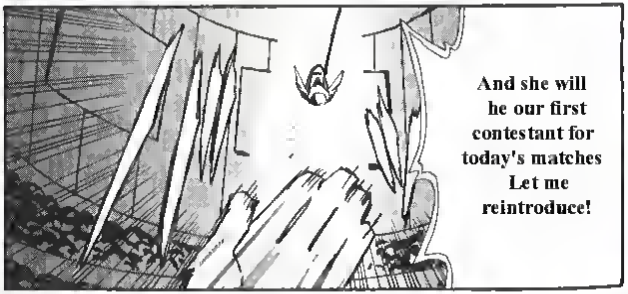
I shoulda known that it would be reckless to run with a girl her age...
Haoo hoo
Waaa!


SFX. Wooooo
Now!
We are now going to choose the strongest Angel and Dens,
at this this years, National Angelic Layer Tournament!

Misakichi will!!

All the angel are tough!
Who will he the champion this year!?
SFX. Quiet
Gulp

SFX. Grip
That's right!
Hey!
Suzuhara Misaki is one of the challengers!
It's hard to helieve that she is still a rookie.
MISAKI S


And she will he our first contestant for today's matches Let me reintroduce!
SFX: Swoop

Misakichi!!! Make them all bloody!
How could a angel bleed...
Mihara Ohjiro!
Ohjiro-sama!
And at tbe West corner is,
SFX/Swoop
SFX: Waaaaaa

SFX: Wooo
At the east corner, Suzuhara Misaki!
Angel, Hikaru!

Angel,
Wizard!
What!?
TO
NEXT